



## ڈیپارٹمنٹ آف بلڈنگز ("DOB") کی اسٹیپولیشن کیا ہے؟

DOB سماعت سے قبل جواب دہندہ (یعنی وہ شخص جس پر NYC کے کسی قانون یا ضابطے کی خلاف ورزی کا الزام عائد کیا گیا ہو) کو ایک "اسٹیپولیشن" کی پیشکش کر سکتا ہے۔

### “اسٹیپولیشن” کیا ہوتا ہے؟

اسٹیپولیشن جواب دہندہ اور کسی ایجنسی، مثلاً DOB، کے درمیان ایک معاہدہ ہوتا ہے، جس کے تحت دونوں فریق سماعت کی بجائے بعض امور انجام دینے پر متفق ہوتے ہیں۔

### DOB اس بات کا وعدہ کرتا ہے کہ:

- اگر جواب دہندہ کو خلاف ورزی کا مرتکب قرار دیا جاتا، تو جو مکمل جرمانہ ادا کرنا پڑتا، اس کا صرف نصف جرمانہ عائد کیا جائے گا۔

### جواب دہندہ اس بات کا وعدہ کرتا ہے کہ:

- وہ خلاف ورزی کو تسلیم کرے گا اور 50% جرمانہ ادا کرے گا۔
- نوٹ: اگرچہ جواب دہندہ کو صرف 50% جرمانہ ادا کرنا ہوگا، تاہم اسے بدستور خلاف ورزی کا مرتکب تصور کیا جائے گا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر وہ اسی الزام میں دوسری مرتبہ "خلاف ورزی" کا مرتکب پایا گیا، تو بطور بار بار خلاف ورزی کرنے والے کے اسے زیادہ جرمانے کا سامنا کرنا پڑے گا۔
- خلاف ورزی کو "درست" کرے گا، یعنی مسئلے کو حل کرے گا۔
- DOB کے پاس سرٹیفکیٹ آف کریکشن دائر کرے گا۔ یہ ایک دستاویز ہوتی ہے جو ظاہر کرتی ہے کہ جواب دہندہ نے خلاف ورزی کو "درست" کر دیا ہے اور 50% جرمانہ ادا کر دیا ہے۔
- جواب دہندہ کو سمن پر درج سماعت کی تاریخ سے 75 دن کے اندر سرٹیفکیٹ آف کریکشن دائر کرنا لازم ہے۔
- درست اور قابل قبول ہونے کے لیے سرٹیفکیٹ آف کریکشن کا DOB کی جانب سے منظور ہونا ضروری ہے، اور یہ عمل کئی ہفتے لے سکتا ہے۔
- اہم مشورہ: اگر آپ نامزد جواب دہندہ یا جائیداد کے مالک ہیں، تو سرٹیفکیٹ آف کریکشن کی منظوری جلد حاصل کرنے (یا منظوری کی حیثیت معلوم کرنے) کا تیز ترین طریقہ یہ ہے کہ اسے بذات خود NYC Department of Buildings – Administrative Enforcement Unit میں جمع کرائیں، جو 280 Broadway, 1st Floor, New York, NY 10007 پر واقع ہے، صبح 8:30 بجے سے دوپہر 2:30 بجے کے درمیان۔

اگر جواب دہندہ اسٹیپولیشن سے اتفاق کرتا ہے، لیکن ان تقاضوں کو پورا نہیں کرتا، تو اسے خلاف ورزی کا مرتکب قرار دیا جائے گا اور مکمل (100%) جرمانہ ادا کرنا ہوگا۔

## جواب دہندہ کو کیسے معلوم ہوگا کہ اُسے اسٹیپولیشن کی پیشکش کی جا رہی ہے؟

- جواب دہندہ کو بذریعہ ڈاک (DOB یا OATH کی جانب سے) ایک خط موصول ہو سکتا ہے جس میں اسٹیپولیشن کی پیشکش کی اطلاع دی گئی ہو۔
- جب جواب دہندہ پہلی مرتبہ سماعت کے لیے OATH میں پیش ہوتا ہے تو اسے بتایا جا سکتا ہے کہ اسٹیپولیشن دستیاب ہے۔
- جواب دہندہ (یا اس کا نمائندہ) OATH ہیلپ سینٹر کے نمائندے سے پوچھ سکتا ہے کہ آیا اسٹیپولیشن کی پیشکش کی جا رہی ہے یا نہیں۔

## جواب دہندہ اسٹیپولیشن کب قبول کر سکتا ہے؟

- سمن پر درج پہلی مقررہ سماعت کی تاریخ سے پہلے اسٹیپولیشن قبول کرنا ضروری ہے۔ تاہم، اگر جواب دہندہ پہلی سماعت کی تاریخ کو OATH میں پیش ہو جائے، تو وہ سماعت شروع ہونے سے پہلے اسٹیپولیشن قبول کر سکتا ہے۔
- سماعت شروع ہو جانے کے بعد اسٹیپولیشن قبول نہیں کی جا سکتی۔ نوٹ: اگر آپ اسٹیپولیشن قبول کرتے ہیں، تو تعمیل کی مدت آپ کے سمن پر درج سماعت کی تاریخ سے شروع ہوتی ہے۔

مزید معاونت کے لیے، براہ کرم OATH ہیلپ سینٹر سے کسی بھی OATH مقام پر بالمشافہ رابطہ فرمائیں، پیر سے جمعہ،

صبح 8 بجے سے شام 5 بجے تک، بذریعہ ٹیلی فون (212) 436-0845 پر، یا بذریعہ ای میل [Manhelpcenter@oath.nyc.gov](mailto:Manhelpcenter@oath.nyc.gov) پر رابطہ فرمائیں۔

### Bronx

260 E.161st Street, 6th FL  
Bronx, NY 10451

### Brooklyn

9 Bond Street, 7th FL  
Brooklyn, NY 11201

### Manhattan

66 John Street, 10th FL  
New York, NY 10038

### Queens

31-00 47th Avenue, 3rd FL  
Long Island City, NY 11101

### Staten Island

350 St. Marks Place, Main FL  
Staten Island, NY 10301